

[Text]

Mr. Cassidy: You might want to use "directly" and regularly to senior levels of the Public Service".

Mr. Daubney: How about "whose duties include the provision of advice", so you could deal with a case where somebody just perhaps by happenstance was asked to give advice because of a particular fact situation?

Mr. Cassidy: But maybe everybody in StatsCan has a duty on request of providing advice to senior management and that is just written automatically in every job description.

Mr. Daubney: I do not know whether that is a—

The Chairman: Are you concerned with all employees or primarily with employees who are in bargaining units?

Mr. Cassidy: Designation is almost entirely for people in bargaining units. There is a certain group there of people who are in managerial positions but who are not automatically politically restricted.

• 1755

Mr. Daubney: I do not think there is a real concern here, because if the Treasury Board does try to abuse this, then the board is going to reject it. After they have done that a couple of times, they are not going to abuse it anymore. We talk about full opportunity, procedural fairness, natural justice and so on, and I just do not think it is a legitimate enough concern to try to come up with language which might be too inflexible to achieve the kind of balance we are trying to achieve with this.

Mr. Cassidy: Let me try a second point which is somewhat related. This suggests that the advice is provided on policy and program development. Does that mean someone who writes a memo to the deputy once every three or four months on, let us say, how to develop the western initiatives program for northwestern Saskatchewan...? I wonder whether we could delete the words "program development" and just refer to "policy development". That would perhaps restrict this a little bit more too, particularly if you are uncomfortable about not having any qualifications around responsibilities for planning and providing advice.

The problem with referring to "program" is that almost everything in the government is in fact part of a specific program. A program can involve 5 people who deliver a particular service, or it can involve 10,000. If it involves 10,000, it probably should be covered, but if it is a matter of just advising the deputy as to what the work program for the such and so group should be for the next year and a half, that hardly seems to me enough to justify making a person politically restricted.

[Translation]

M. Cassidy: Vous pourriez dire: «conseiller directement à intervalle régulier les échelons supérieurs de la Fonction publique».

M. Daubney: Et pourquoi pas «dont les attributions comportent celles de conseiller», ce qui tiendrait compte des cas où un employé, tout à fait fortuitement, est prié de fournir son avis dans un cas particulier?

M. Cassidy: Mais les employés de Statistique Canada sont peut-être tous tenus, suite à leur énoncé de fonction, de fournir des conseils aux échelons supérieurs.

M. Daubney: J'ignore si cela est exigé. . .

Le président: Tenez-vous compte de tous les employés ou surtout des employés qui adhèrent à des unités de négociations?

M. Cassidy: La désignation a entièrement trait, à peu de choses près, à ceux qui font partie des unités de négociation. Il y a bien quelques fonctionnaires occupant des postes de commande qui ne sont pas par le fait même désignés en tant qu'employés à participation politique restreinte.

M. Daubney: Je ne crois pas qu'il faille vraiment s'en inquiéter, car si le Conseil du Trésor tentait d'abuser de cette disposition, il essuierait le refus de la Commission. Deux ou trois refus de ce genre devraient mettre fin à toute tentative d'abus. Nous avons en tête la plénitude des chances, l'équité de la procédure, la justice naturelle, et ainsi de suite, et je ne crois vraiment pas qu'il soit légitime de s'en inquiéter au point d'aboutir à un libellé qui serait très inflexible pour permettre d'en arriver à l'équilibre que nous recherchons.

M. Cassidy: Permettez-moi de citer ma deuxième remarque qui se rattache vaguement à la première. On laisse entendre que les conseils doivent avoir trait à l'élaboration des politiques et des programmes. Peut-on dire que quelqu'un qui envoie un mémoire au sous-ministre tous les trois ou quatre mois, mettons, au sujet du programme des diversifications de l'économie du nord-ouest de la Saskatchewan...? Je me demande si l'on ne pourrait pas retrancher les termes «et des programmes» pour ne conserver que «l'élaboration des politiques». Ce serait peut-être apporter une restriction de plus, surtout si cela vous gêne qu'on n'apporte aucune réserve concernant les attributions relatives aux plans et aux conseils.

La difficulté que soulève le terme «programme», c'est que, à peu près tout ce qui se fait au gouvernement s'inscrit dans le cadre d'un programme précis. Un programme peut comporter l'apport de cinq employés qui offrent un service particulier, ou bien il peut en comporter 10,000. En ce dernier cas, on devrait probablement en faire mention, mais s'il s'agit simplement de conseiller un sous-ministre adjoint quant aux programmes de travaux octroyés à tel ou tel groupe d'ici un an et demi, cela me semble justifier à peine la